

GEE HI INTERNATIONAL SECURITIES (HONG KONG) LIMITED

靄海國際證券(香港)有限公司

證監會中央編號: BTO330

Office: Unit 03, 22/F, OfficePlus@Wan Chai, 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

總辦事處: 香港灣仔軒尼士道303號協成行中心2203室

Tel 電話: (852) 3585 8498 Fax 傳真: (852) 3585 8494

Account No 帳戶號碼: _____

ACCOUNT OPENING FORM(Individual)
開戶表格(個人)

To: Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited (“GHIS”)

致: 靄海國際證券(香港)有限公司(「靄海國際證券」)

I/We hereby apply to Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited to open and maintain Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited (“Account”) in my/our name for the purpose of instructing Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited to buy and sell and otherwise deal with securities and other investments on my/our behalf and I/we have received and read the Terms and Conditions as stated in the Client Agreement (“Terms and Conditions”) and hereby accept and agree to be bound by the provisions of this Account Opening Form and the Terms and Conditions as may be amended and notified by Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited from time to time. *Should there be any discrepancies between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.*

本人 / 吾等謹此向靄海國際證券(香港)有限公司申請以本人 / 吾等的名義開設及維持全權資產管理帳戶(「帳戶」), 以用作指示靄海國際證券(香港)有限公司代本人 / 吾等買賣及以其他方式處置證券及其他投資; 而本人 / 吾等已從靄海國際證券(香港)有限公司接獲載於客戶協議內的條款及細則(「條款及細則」), 並謹此接納及同意受本開戶表格及靄海國際證券(香港)有限公司不時可能修訂及通知的條款及細則所約束。

A. Account Type 帳戶類別

(Please check the appropriate box 請在適當空格勾選)

1. Type of Client 客戶身份

 Individual Account 個人帳戶

2. Account Type(s) 帳戶類別

 Discretionary Asset Management Account (Please complete Appendix I)

全權資產管理帳戶(請填寫附件I)

 Professional Investor Account (Please complete Individual/Corporate Professional Investor Assessment Form)

專業投資者帳戶(請填寫個人/法團專業投資者評估表格)

B. Client Information Statement 客戶資料聲明

1. Personal Information 個人資料

Account Holder 帳戶持有人

Chinese Name 中文姓名	先生 / 女士 / 小姐	English Name 英文姓名	Mr. / Ms (Surname)
			(First Name)
Residential Address 住宅地址			
ID Card No. 身份證號碼	(For non-HKID card holder, please provide National ID Card No.) (如非持有香港身份證, 請提供國民身份證號碼)	Place of Issue 簽發地方	
Passport No. 護照號碼	(Applicable to non-HKID card holder) (適用於非香港身份證持有人)	Nationality 國籍	
Date of Birth 出生日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)	Place of birth 出生地點	
Home Tel. No. 住宅電話號碼		Mobile Phone No. 手提電話號碼	

Email Address 電郵地址		Marital Status 婚姻狀況	
CCASS Investor Account No. (if any) 中央結算投資者戶口號碼 (如有):			
2. Employment Status 工作狀況			
<input type="checkbox"/> Employed 受僱 <input type="checkbox"/> Retired 退休 <input type="checkbox"/> Self employed 自僱 <input type="checkbox"/> Unemployed 待業 <input type="checkbox"/> Full-time investor 全職投資者			
Name of Employer 僱主名稱			
Nature of Business 業務性質		Years of Service 任職年期	
Occupation/Position 職業/職位			
Business Address 辦公室地址			
		Business Phone No. 公司電話號碼	
3. Financial Profile 財務狀況			
Liquid Assets (HKD) 流動資產 (HKD)	<input type="checkbox"/> ≤ HKD100,000 <input type="checkbox"/> HKD100,001 - HKD500,000 <input type="checkbox"/> HKD500,001 - HKD1,000,000 <input type="checkbox"/> HKD1,000,001 - HKD5,000,000 <input type="checkbox"/> HKD5,000,001 - HKD8,000,000 <input type="checkbox"/> > HKD8,000,000	Total Net Value of Assets (HKD) 資產淨值 (HKD)	<input type="checkbox"/> ≤ HKD100,000 <input type="checkbox"/> HKD100,001 - HKD500,000 <input type="checkbox"/> HKD500,001 - HKD1,000,000 <input type="checkbox"/> HKD1,000,001 - HKD5,000,000 <input type="checkbox"/> HKD5,000,001 - HKD8,000,000 <input type="checkbox"/> > HKD8,000,000
Annual Income (HKD) 每年收入(HKD)	<input type="checkbox"/> ≤ HKD100,000 <input type="checkbox"/> HKD100,001 - HKD500,000 <input type="checkbox"/> HKD500,001 - HKD1,000,000 <input type="checkbox"/> HKD1,000,001 - HKD5,000,000 <input type="checkbox"/> HKD5,000,001 - HKD8,000,000 <input type="checkbox"/> > HKD8,000,000	Source of Wealth 財富來源	<input type="checkbox"/> Savings from Salary 薪金儲蓄
			<input type="checkbox"/> Family 家庭
			<input type="checkbox"/> Business profits 商業利潤
			<input type="checkbox"/> Investment income 投資獲利
			<input type="checkbox"/> Rental Income 租金收入
			<input type="checkbox"/> Other 其他 : _____
Source of Funds 資金來源	<input type="checkbox"/> Savings from Salary 薪金儲蓄	Ownership of Residence 住宅業權	<input type="checkbox"/> Owned 擁有
	<input type="checkbox"/> Family 家庭		<input type="checkbox"/> Mortgaged 已抵押
	<input type="checkbox"/> Business profits 商業利潤		<input type="checkbox"/> Not Mortgaged 沒有抵押
	<input type="checkbox"/> Investment income 投資獲利		<input type="checkbox"/> Not Owned 沒有
	<input type="checkbox"/> Rental Income 租金收入		<input type="checkbox"/> Rent 租住
	<input type="checkbox"/> Other 其他 : _____		<input type="checkbox"/> Living with Family 與家人同住

<p>Address of Any Owned or Mortgaged Property 如有自置或按揭物業，請填寫物業地址</p>	<p>Have you ever been subjected to bankruptcy or insolvency proceedings? 閣下是否曾經破產或受破產訴訟？</p> <p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是</p>
---	---

4. Method of Communication 通訊方法

(1) Daily and monthly statements will be sent by the following means (Select one) 交易確認及帳單透過以下方式發送(只選一項)

By E-mail 電子郵件方式 By Post 郵遞方式

(2) All postal correspondence will be sent to the following address (Select one) 所有郵遞信件將會發送到以下地址(只選一項)

Residential Address 住宅地址 Business Address 辦公室地址 Others 其他：

Please be noted that GHIS reserves the right, at its sole discretion to change or modify the method of communication to the Client that GHIS deemed appropriate at any time.
無論客戶選擇以郵遞或電子郵件作為通訊方法，齊海國際證券均有最終決定權使用任何其認為適當的通訊方式與客戶進行通訊。

5. Settlement Account Information 結算帳戶資料

I/We hereby instruct and authorize GHIS, to deposit all payments payable to the Client into the following bank account.
本人/吾等謹此指示及授權齊海國際證券將所有應付客戶之款項存入下列之銀行帳戶。

Currency 貨幣	Name of Bank 銀行名稱	Account No. 帳戶號碼	Name of Account Holder 帳戶持有人名稱
HKD 港幣	_____	_____	_____
USD 美元	_____	_____	_____
RMB 人民幣	_____	_____	_____

6. Tax Residency 稅務居民資料

Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or Its Functional Equivalent (“TIN”)
居留司法管轄區及稅務編號或具有等同功能的識辨編號（「稅務編號」）

Please complete the following table indicating (a) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the account holder is a resident for tax purposes and (b) the account holder’s Tax Identification Number (TIN) for each jurisdiction indicated. Indicate all (not restricted to three) jurisdictions of residence.
請提供以下資料，列明 (a) 帳戶持有人的居留司法管轄區 (香港包括在內) 及 (b) 該居留司法管轄區發給帳戶持有人的稅務編號。列出所有 (不限於3個) 居留司法管轄區。

Jurisdiction of Residence 居留司法管轄區	TIN 稅務編號	*Reason for no TIN (Reason A, B or C) 沒有稅務編號的理由 (理由A、B或C)	Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B 如選擇理由B，解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因
(1)			
(2)			
(3)			

- * **Reason A:** The country/jurisdiction where you are a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.
理由A: 閣下所屬的稅務居民的國家／司法管轄區沒有向其居民發出稅務編號。
Reason B: You are unable to obtain a TIN. Explain why you are unable to obtain a TIN if you have selected this reason.
理由B: 閣下無法獲得稅務編號。如選擇此理由，請解釋閣下無法獲得稅務編號的原因。
Reason C: No TIN is required. Select this reason only if the authorities of the country of tax residence do not require the TIN to be disclosed.
理由C: 無需稅務編號。稅務居民國家的主管機關不需要閣下披露稅務編號。

I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by GHIS for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by GHIS to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

本人知悉及同意，露海國際證券可根據《稅務條例》（第112章）有關交換財務帳戶資料的法律條文，(a)收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及(b)把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

I certify that I am the account holder of all the account(s) to which this form relates.

本人證明，就與本表格所有相關的帳戶，本人是帳戶持有人。

I undertake to advise GHIS of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide GHIS with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知露海國際證券，並會在情況發生改變後30日內，向露海國際證券(香港)有限公司提交一份已適當更新的自我證明表格。

I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.

本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance of Hong Kong if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

警告：根據香港《稅務條例》第80(2E)條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第3級（即\$10,000）罰款。

7. Disclosure and Declaration of Identity 身份披露及聲明

<p>1. You are not a U.S. citizen or resident. 閣下確認並非為美國公民或居民。</p>	<p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是</p>
<p>2. You are the ultimate and sole beneficial owner(s) of the Account(s) and are fully responsible for all instructions for the operation of the Account(s). 閣下是否為帳戶的最終及唯一實益擁有人，並完全負責為該(等)帳戶運作所發出的一切指示。</p>	<p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是</p>
<p>3. Do you have any relationship with the director(s) or employee(s) of GHIS or their respective associated companies? 閣下是否與露海國際證券或其各自之聯營公司之董事或僱員有任何關係?</p>	<p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是</p> <p>Name of Director or Employee: 該董事或僱員姓名: _____</p> <p>Relationship 關係: _____</p>
<p>4. Are you a director or an employee or an accredited person of any Exchange Participant of the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited or any licensed or registered person of the Securities and Futures Commission? 閣下是否香港交易所之交易所參與者或證監會之持牌人或註冊人之董事、僱員或認可人士? (If yes, please provide the written consent from the Employer for this account opening.) (如是，請提供就開立本帳戶之僱主同意書。)</p>	<p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是</p> <p>Name of Licensed or Registered Person: 該持牌或註冊人士姓名: _____</p> <p>CE No. 中央編號: _____</p>

<p>5. Are you a Political Exposed Person (PEP) or related to a Political Exposed Person? 閣下是否政界人士或與政界人士相關連人士?</p>	<p><input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是 Please specify 請註明: _____</p>
---	--

C. Acknowledgement, Declaration & Signatures 承諾、聲明及簽署

The undersigned hereby acknowledges, declares and confirms that:
以下簽署人謹此承諾、聲明並確認：

- The information in this Account Opening Form (the "Form") is true, complete and correct and GHIS is entitled to rely fully on such information for all purposes relating to the Account(s) and the transactions contemplated by the Terms and Conditions, unless the undersigned informs GHIS in writing of any change to that information. GHIS is authorized at any time to contact anyone, including the undersigned's bankers, brokers or any credit agency, for the purposes of verifying the information provided in this Form. The undersigned undertakes to notify GHIS promptly in case of any change of information;
本開戶表格(「表格」)內所提供之全部資料屬真實、完整及為正確無誤。除非霽海國際證券接到更改有關本表格內容的書面通知,否則霽海國際證券有權全面依賴此等資料就有關帳戶及按照條款及條件預計進行的交易作任何用途。霽海國際證券有權隨時聯絡以下簽署人之銀行、經紀或任何信貸機構作核實本表格之用途。倘資料有任何更改,以下簽署人承諾盡快知會霽海國際證券;
- The undersigned has received, read and understood the Terms and Conditions (including the schedules, appendices and annexes thereto, if any), and the undersigned accepts and agrees to abide by the Terms and Conditions, the Securities and Futures Ordinance and the subsidiary legislations, rules, guidelines and codes made thereunder, and the rules and regulations of any relevant exchange company(ies), clearing house(s) and exchange controller(s) (including but not limited to the Stock Exchange of Hong Kong Limited (SEHK) and the Hong Kong Securities Clearing Company Limited (HKSCC), whichever is applicable) and regulatory body(ies) in Hong Kong and/or overseas as amended from time to time governing the transactions in the Account. 以下簽署人已收到、閱讀及明白一切條款及條件(包括其附表、附錄及附件(如有)),且接納並同意遵守該等條款及條件、證券及期貨條例及其附屬法例、以及相關交易所、結算所及控制人(包括但不限於香港聯合交易所、香港中央結算,如適用)及香港及/或海外監管機構不時修訂以規管於該帳戶進行之交易之條例及規則,並受其約束約束;
- The risk disclosure statements and disclaimers (as contained in the Terms and Conditions) were provided and explained to the undersigned in a language of the undersigned's choice (English or Chinese) and the undersigned has been invited to read them carefully, ask questions and seek independent advice if the undersigned so wishes. The undersigned also confirms that the undersigned has retained a copy of the above for the undersigned's reference;
風險披露聲明及免責聲明(載於條款及條件內)已按以下簽署人選擇的語言(英文或中文)的版本提供並解釋予以下簽署人,及以下簽署人已獲邀請閱讀此等文件,並按其意願提出問題及諮詢獨立意見。以下簽署人確認已經保留此等文件副本乙份,以作備考之用;
- The documentation on the Nasdaq-Amex Pilot Program as set out in the Terms and Conditions has been provided to the undersigned in a language of the undersigned's choice.
條款及條件內所載的納斯達克—美國證券交易所試驗計劃的文件已按以下簽署人選擇的語言提供予以下簽署人;
- The undersigned undertakes to promptly notify GHIS if the undersigned becomes employed by any licensed or registered person with Securities and Futures Commission Hong Kong;
倘以下簽署人受聘於香港證券及期貨事務監察委員會發牌或註冊的任何人士,則以下簽署人承諾盡快通知霽海國際證券;
- The undersigned is over 18 years of age. The undersigned is the ultimate and sole beneficial owner(s) of the Account(s) and is fully responsible for all instructions for the operation of the said Account(s).
以下簽署人已年滿十八歲。以下簽署人為帳戶的最終及唯一實益擁有人,並完全負責為該(等)帳戶運作所發出的一切指示。
- The undersigned declares that the undersigned not a United States resident for Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) purposes, and the income to which the said Account(s) related is not subjected to tax under FATCA. The undersigned undertakes to notify GHIS and relevant authorities within 30 days for any change of circumstances stated in the W8BEN Form, without which the undersigned agrees that the W8BEN Form will be deemed renewed. The undersigned shall fully indemnify and hold harmless GHIS from and against all claims, damages, losses, costs and expenses whatsoever incurred as a result of providing misleading or false information or otherwise failing to comply with any requirement under FATCA and any other Foreign Law Requirement. 以下簽署人聲明其並非《海外帳戶稅收合規法案》下所定義的美國人士,而且此帳戶下之相關的收入依《海外帳戶稅收合規法案》毋須扣繳稅款。以下簽署人承諾如於W8BEN表格中的情況有任何更改,以下簽署人須於30天內通知霽海國際證券相關部門,否則以下簽署人同意該W8BEN表格會被當作續期。以下簽署人亦同意悉數對霽海國際證券因以下簽署人提供含誤導成分或錯誤的資料,或並無遵守海外帳戶稅收合規法案及任何其他外國法規定的情況下而蒙受的任何索償、損害、損失、費用及開支作出彌償並保證其利益不受損害。
- The undersigned acknowledges and confirms that the undersigned has read and understood the privacy policy of GHIS set out in "Notice to Customers Relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance", "GDPR Privacy Statements" (where applicable) and "Notice to Customers Relating to the Use of Personal Data Relating to Tax Compliance" contained in the Terms and Conditions (collectively referred to as "Privacy Policy"). Unless the undersigned does not agree to the use of personal data for the proposed purpose by ticking the box in Section 10 of this Form, the undersigned acknowledges and consents to the use and/or transfer of the undersigned's personal data for the purpose as set out in the Privacy Policy.
以下簽署人確認已閱讀並明白條款及條件中「關於《個人資料(私隱)條例》的客戶通知」、「歐盟個人資料保護規則(GDPR)私隱政策聲明」(如適用)及「關於就稅務合規使用個人資料的客戶通知」所載之私隱政策(統稱「私隱政策」)。除非以下簽署人於本表格第10部表示不同意霽海國際證券使用其個人資料,否則以下簽署人確認及同意霽海國際證券可根據私隱政策所述用途而使用及轉移以下簽署人的個人資料。
- The undersigned has the authority and power and legal capacity to sign this Account Opening Form, to maintain and operate the Account(s), to effect the transactions contemplated by the Terms and Conditions, and to perform all the undersigned's obligations under this Account Opening Form and the Terms and Conditions, and this Account Opening Form and the Terms and Conditions constitute valid and legally binding obligations on the undersigned enforceable in accordance with their respective terms; and
以下簽署人獲授權,並有權力和法定身份去簽署本開戶表格、保留及操作帳戶(一個或多個)、進行條款及條件預計進行的交易,及根據本開戶表格以及其條款及條件履行以下簽署人的所有義務,而本開戶表格以及其條款及條件按照其各自的條款,構成對以下簽署人可強制執行的有效和具有法律約束力的義務;及
- The undersigned acknowledges that the undersigned has carefully read and fully understood the contents of the Risk Disclosure Statements as stated in the Terms and Conditions, in particular the undersigned fully understands the nature and risks associated with derivative product(s). The undersigned confirm and accept the explanation of risks in trading different derivative products provided by GHIS. If the undersigned decides to trade in derivatives products, the undersigned agrees to bear the risks involved. The undersigned confirms that the undersigned shall make the undersigned's own risk assessment, or seek independent professional advice before trading in derivative product(s), and that the undersigned has sufficient net worth to be able to assume the risks and bear the potential losses for the undersigned's trades in derivatives product(s).
以下簽署人確認已細心閱讀及完全明白載於條款及條件內的風險披露聲明之一切內容,尤其以下簽署人已完全了解當中提及衍生產品之性質及相關風險。以下簽署人確認接受霽海國際證券就有關交易各類衍生產品作出之風險解釋,如果以下簽署人決定買賣該等衍生產品時,以下簽署人同意承擔有關風險。以下簽署人確認在買賣衍生產品前,將會進行自我風險評估或尋求獨立專業意見,並擁有足夠資本承擔有關風險及損失。

12. The undersigned hereby authorizes GHIS, in its sole discretion and without having to provide the undersigned with any prior notice or to obtain any prior confirmation and/or direction from the undersigned, to transfer any fund (including interest derived), securities and/or securities collateral among the undersigned's account(s) opened with GHIS for settlement purpose and/or for the satisfaction of any margin requirements, or satisfying my/our obligations or liabilities to GHIS, whether such obligations or liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured or joint or several.
以下簽署人授權粵海國際證券可按其絕對酌情權，毋須向以下簽署人提供任何事先通知或獲取以下簽署人的事先確認及/或指示，而將全部或任何部分款項（包括衍生利息）、證券及/或證券抵押品從以下簽署人於粵海國際證券開立的帳戶中相互轉帳以作為交收及/或滿足任何保證金要求、或以履行以下簽署人對粵海國際證券的義務或法律責任，無論此等義務或法律責任為確實或或然的、原有或附帶的、有抵押或無抵押的、共同或分別的。
13. GHIS shall have absolute rights to change, amend, delete or substitute any of the terms and provisions of Terms and Conditions and publish on GHIS's website. The Client should pay attention to the announcement/notice promulgated on GHIS's website from time to time. All the aforesaid change, amendment, deletion or substitution shall come into effect upon the Client's receipt or deemed receipt of Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited's notification on such revision and shall be taken as forming part of Terms and Conditions. The Client may raise written objection within 14 days after the aforesaid receipt or deemed receipt of the notification, otherwise the Client shall be deemed to have accepted such amendment.
粵海國際證券有絕對之權利不時更改、修訂、刪除或取替條款及細則的任何內容，並刊載於粵海國際證券網頁內，以下簽署人應不時留意粵海國際證券網頁刊載的公告及通知。所有有關更改、修訂、刪除或取替於客戶接獲或被視為接獲粵海國際證券之通告時立即生效，並列入於該等條款內。客戶可於接獲或被視為接獲粵海國際證券之通告後十四天內以書面形式向粵海國際證券提出反對，否則會被視為接受該改動。
14. GHIS may post the specifications and information relating to the relevant securities on its website from time to time and the same shall be binding on the undersigned. Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited shall not be held liable for any error, loss, expenses, damages or loss of profit suffered by the undersigned as a result of any omission of such specifications and information or delay in notifying such specifications and information. The undersigned hereby confirms that the undersigned has read and fully understood such specifications and information in a language of the undersigned's choice. The undersigned also confirms that the undersigned has been invited to ask questions in writing and take independent advice.
粵海國際證券不時於其網頁內刊載有關證券之規格及資料，該等規格及資料對以下簽署人有約束力。粵海國際證券不須對該等規格及資料的錯誤、遺漏或延誤通知令以下簽署人蒙受的任何損失、開支、賠償或失去任何利潤，向以下簽署人負責或承擔任何法律責任。以下簽署人現確認已詳細閱讀按照以下簽署人選擇的語言所提供之該等規格及資料。以下簽署人亦確認已獲邀請透過書面途徑提出問題及尋求獨立意見。
15. The undersigned agrees to indemnify, and to keep indemnified, GHIS and its directors, employees and representatives from and against any losses, liabilities, damages, interests, costs, expenses, actions, demands, claims or proceedings of whatsoever nature which they (or any of them) may incur, suffer and/or sustain as a consequence of any transaction undertaken in pursuance to above authority.
以下簽署人謹此同意就粵海國際證券因執行上述授權而可能產生、蒙受及/或承受的一切虧損、責任、損失、利息、費用、開支、訴訟、要求、索償或法律程序等向粵海國際證券及其董事、職員及代表作出賠償，並保障該公司免受損害。
16. The undersigned hereby acknowledges and agrees that the requested information and documents should be obtained from the undersigned prior to account opening. If the information and the required documents are not obtained and identity verification is not completed within 30 working days after opening the Account, the Account may be suspended until all required information is obtained. If identity verification is not completed within 90 working days after opening the Account, the Account may be terminated.
以下簽署人明白及同意需於開立帳戶前提交所需的文件/資料。如未能於開立帳戶後 30 個工作天內提交有關資料及文件並完成身分核實程序，帳戶可被凍結直至取得有關資料。如在 90 個工作天內仍未能完成身分核實程序，帳戶可被終止。
17. The undersigned understands that the undersigned might be required to provide additional information or submit documentary proof as to the information provided in this application as and when requested by GHIS.
以下簽署人明白須隨時應粵海國際證券的要求提供進一步資料或就此申請書上所提供的資料呈遞書面證明。
18. The undersigned further declares that the Account(s) was/were opened at the undersigned's free will and GHIS's staff, account executive and/or associate has not carried on any unsolicited calls on the undersigned.
以下簽署人進一步聲明在訂立任何契約時，以下簽署人是在絕對自願的情況下開設帳戶，而粵海國際證券之職員、客戶主任及/或其夥伴並沒有對以下簽署人作出任何未獲邀約之造訪行為。
19. For giving discretionary/standing authority only: The undersigned acknowledges and confirms that the undersigned has given the discretionary/standing authority to authorize GHIS to deal with the undersigned's securities and monies. The contents of the discretionary/standing authority have been explained to the undersigned and the undersigned fully understands and agrees the contents of it.
只適用於全權委託/常設授權：以下簽署人承認並確定以下簽署人已授予粵海國際證券全權委託/常設授權以處置其證券及款項，以下簽署人已就該全權委託/常設授權的內容獲得解釋，並且完全明白及同意其內容。
20. The undersigned agrees and confirms the Specimen Signature(s) hereunder will be used to verify all written instructions given to the operation of the Account(s).
以下簽署人同意並確定下列簽署樣式將被用作核證任何就帳戶運作之書面指示。

Account Holder's Signature

帳戶持有人簽署

Name of Account Holder:

帳戶持有人姓名: _____

Date 日期: _____

For Office Use Only 只供本公司使用**Declaration by Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited Licensed Staff****靚海國際證券(香港)有限公司職員的聲明**

I, named below, a licensed staff member of Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited, hereby declare that I have:

本人(姓名見下), 為靚海國際證券(香港)有限公司之持牌職員, 謹此聲明, 本人:

- (i) met and identified each of the person(s) who executed this Form (the "Client") in front of me, and reviewed the original of his/her ID card(s) or passport(s); and
確實與本表格簽署人(一名或多名)(「客戶」)會面, 並已識別客戶及核對其身份證或護照正本, 確認客戶在本人面前簽署本表格; 及
- (ii) provided to Client the risk disclosure statements (as contained in the Terms and Conditions in a language of his/her choice (English or Chinese) and 已以客戶選擇的語言(英文或中文)提供風險披露聲明(載於條款及條件內); 及
- (iii) invited Client to read the risk disclosure statements, ask questions and take independent advice if the client so wishes.
已邀請客戶各自詳閱風險披露聲明, 並按客戶的意願提出問題及如有需要可諮詢獨立意見。

Signature of Staff 職員簽署

Staff Name 職員姓名:

Staff Designation 職員職銜:

Staff CE Number 職員中央編號:

Date 日期:

Witness Certification**見證人核證**

(Must be completed where this Form is NOT signed in front of a licensed staff member of Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited)

(如本表格並非在靚海國際證券(香港)有限公司持牌職員面前簽署, 須填寫此欄)

I, named below, certify that I have met and identified each of the persons who executed this Form in front of me, and reviewed the original of his/their ID Cards or passports

本人(姓名見下)確實已經與本表格簽署人(一名或多名)會面, 並已識別簽署人及核對其身份證或護照正本, 確認他(們)在本人面前簽署本表格。

**To be certified by a person licensed or registered with Securities and Futures Commission Hong Kong, an affiliate of a licensed or registered person, a Justice of the Peace, or a professional person such as a branch manager of a bank, certified public accountant, lawyer or notary public or chartered secretary*

應由其他證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊人、持牌人或註冊人的聯繫人士、太平紳士或專業人士例如銀行分行經理、執業會計師、律師、公證人或特許秘書加以驗證。

Witness Signature 見證人簽署

Witness Name 見證人姓名:

Profession 職業:

CE Number (if applicable) 中央編號(如適用):

Date 日期:

Acknowledgement by Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited 經由靚海國際證券(香港)有限公司確認

Name of the duly authorized Representative signing for & on behalf of Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited

靚海國際證券(香港)有限公司獲授權代表姓名

CE No 證監會中央編號: _____

Date 日期:

For & on behalf of

Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited

靚海國際證券(香港)有限公司

Authorized Signature 授權簽署

For Internal Use Only 只供內部使用

	Checked By Account Executive 客戶主任檢閱	Approved By RO 負責人員審批	(Applicable to High Risk Client) (適用於高風險客戶)
			Approved By RO 負責人員審批
Signature 簽署:			
Name 姓名:			
Date 日期:			
			Inpitted by: _____

Checklist of Documents 所需文件

To open a(n) 開立帳戶

Individual Account 個人帳戶

Section A A 部分

Client shall provide the following documents: 客戶須提供下列文件

- Signed copy of this Account Opening Form
本開戶表格的簽署本
- Certified true copy of ID Card (Both Sides) / Passport of Client
客戶之身份證正反面或護照經認證真確副本
- Certified true copy of valid travel documents (for non Hong Kong permanent resident or non Hong Kong resident)
客戶之有效旅遊證件經認證真確副本(適用於非香港永久性居民及非香港居民)
- Proof of Residential Address dated within 3 months (e.g. utility or telephone bill, investment statement, the address as stated in the ID)
三個月內發出之住址證明(如:水電費或電話帳單、投資月結單、身份證上之地址)
- Certified true copy of ID Card (Both Sides) / Passport and residential address proof of beneficial owner (if applicable)
最終受益人之身份證正反面或護照經認證真確副本及住址證明(如適用)
- Consent letter from employer (if client is a SFC licensed person or employee of another licensed corporation or registered institution)
僱主同意書(如客戶為證監會註冊人士或受僱於證監會發牌機構)
- W-8BEN (non U.S. taxpayer)
W-8BEN表格(非美國稅務居民)
- Letter of Authorization (if applicable)
授權書(如適用)

Section B: Where this Account Opening Form is not executed in the presence of an employee of Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited, the Client may choose to provide the documents as required in (i) or (ii).

如本開戶表格並非於齊海國際證券(香港)有限公司的僱員見證下簽署,則客戶可選擇提供列明於(i)或(ii)內的文件。

(i) the Documents in Section A shall be certified by:

A部份之文件須由下列人士認證:

- a) a person licensed by or registered with the SFC or its affiliate; 獲證監會發牌或註冊的人士或其聯號;
- b) a Justice of the Peace; or 太平紳士; 或
- c) a professional person such as a branch manager of a bank, a certified public accountant, a lawyer, a notary public or a chartered secretary. 專業人士, 例如銀行分行經理、執業會計師、律師、公證人或特許秘書等。

(ii) Provide documents in Section A, AND:

提供A部分所載的文件, 及:

- provide a cheque in the amount of not less than HK\$10,000 bearing the Client's name (as shown in HKID Card or Passport) issued by the Client and drawn on the Client's account with a licensed bank in Hong Kong or the bank in the nation or region approved by SFC (the signature on the cheque and the signature on the Account Opening Form must be the same); and
客戶由名下於香港的持牌銀行開設的帳戶發出不少於一萬港元的支票(該支票的簽署必須與開戶表格的簽署相同)/將數額不少於10,000港元的首筆存款,由以客戶名義在香港持牌銀行或證監會認可之國家或地區開立的銀行戶口轉帳至齊海國際證券的銀行戶口;;及
- Account(s) will not be activated until the cheque is cleared. 帳戶須於該支票兌現後/成功轉帳後始能啓用

Notes 注意事項

1. Any deletion or amendment of the personal information must be signed by all account holders
任何有關個人資料的刪改必須由全部帳戶持有人簽署作實
2. All cheques should be crossed, non-bearer and made payable to "Gee Hi International Securities (Hong Kong) Limited"
所有支票必須劃線並抬頭“齊海國際證券(香港)有限公司”
3. All monies payable to the account holder will be credited to the designated bank account nominated on this Form, unless otherwise instructed.
帳戶持有人的款項將會被存入本表格內所提供的指定銀行帳戶,除非另行通知。
4. Third-party deposit will not be accepted. Any exception is subject to prior management approval.
齊海國際證券恕不接受第三者存款。任何例外情況都需要管理層的預先批准。